

— a Közzolgálati Törvényszék az Európai Közösségek Bizottságát kötelezze a költségek viselésére.

2009. június 2-án benyújtott kereset — Dionisio Galao kontra Régiók Bizottsága

(F-57/09. sz. ügy)

(2009/C 180/121)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Ana Maria Dionisio Galao (Brüsszel, Belgium) (képviselik: S. Orlandi, A Coolen, J.-N. Louis és É. Marchal ügyvédek)

Alperes: Régiók Bizottsága

A jogvita tárgya és leírása

A felperes alkalmazására vonatkozó feltételeket az egyéb alkalmazottakra vonatkozó alkalmazási feltételek (RAA) 3b. cikke alapján szerződéses alkalmazottként megállapító alperesi határozat azon részének hatályon kívül helyezése, amely a szerződés időtartamát 3 hónapra korlátozza, valamint a felperes mint ideiglenes alkalmazott szerződését kiegészítő, a fenti szerződés lejáratának időpontját megváltoztató két módosító záradék hatályon kívül helyezése.

Kereseti kérelmek

- A Közzolgálati Törvényszék helyezze hatályon kívül a Régiók Bizottsága 2008. december 19-i határozatának azon részét, amely a felperes szerződéses alkalmazottként történő alkalmazására vonatkozó feltételeket az egyéb alkalmazottakra vonatkozó alkalmazási feltételek (RAA) 3b. cikke alapján határozza meg, pontosabban a szerződés időtartamát 3 hónapra korlátozza;
- a Közzolgálati Törvényszék helyezze hatályon kívül a Régiók Bizottsága 2008. október 23-i határozatának azon részét, amely a szerződés 9. sz. módosító záradékával megváltoztatja a felperes mint az egyéb alkalmazottakra vonatkozó alkalmazási feltételek (RAA) 8. cikkének b) pontja szerinti ideiglenes alkalmazott alkalmazására vonatkozó feltételeket, pontosabban a szerződés lejáratát 2008. december 31-re halasztja;
- a Közzolgálati Törvényszék helyezze hatályon kívül a Régiók Bizottsága 2008. szeptember 22-i határozatának azon részét, amely a szerződés 8. sz. módosító záradékával megváltoztatja a felperes mint az egyéb alkalmazottakra vonatkozó alkalmazási feltételek (RAA) 8. cikkének b) pontja szerinti ideiglenes alkalmazott alkalmazására vonatkozó feltételeket, pontosabban a szerződést meghosszabbítva, 2008. szeptember 30-ról 2008. december 31-re módosítja annak lejáratát;
- a Közzolgálati Törvényszék kötelezze a Régiók Bizottságát a költségek viselésére.

2009. június 10-én benyújtott kereset — Pascual García kontra Bizottság

(F-58/09. sz. ügy)

(2009/C 180/122)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Felperes: César Pascual García (Madrid, Spanyolország) (képviselik: B. Cortese és C. Cortese ügyvédek)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

A jogvita tárgya és leírása

A felperest 2009. március 10-étől műszaki asszisztensként az AST 3 besorolási fokozat 2. fizetési fokozatában alkalmazó bizottsági határozat megsemmisítése, amennyiben az nem biztosítja a felperes részére a Közzolgálati Törvényszék F-145/06. sz., Pascual García kontra Bizottság ügyben 2008. május 22-én hozott ítéletének helyes végrehajtásához szükséges jogokat, és az ahhoz szükséges illetményt

Kereseti kérelmek

- A Közzolgálati Törvényszék semmisítse meg a felperest 2009. március 10-étől műszaki asszisztensként az AST 3 besorolási fokozat 2. fizetési fokozatában alkalmazó bizottsági határozatot, amennyiben az nem biztosítja a felperes részére a Közzolgálati Törvényszék F-145/06. sz., Pascual García kontra Bizottság ügyben 2008. május 22-én hozott ítéletének helyes végrehajtásához szükséges jogokat, és az ahhoz szükséges illetményt, és különösen
 - a) amennyiben az nem írja elő, hogy a besorolás és a nyugdíjjogosultság számítása szempontjából, és bármilyen más lehetséges szempontból az előmenetelhez szükséges szolgálati idő számítása 2006. április 1-jétől kezdődően történjen;
 - b) amennyiben az megvonja a felperestől a Személyzeti Szabályzat VII. melléklete 4. cikkének (1) bekezdése alapján járó külföldi munkavégzési támogatáshoz való jogot;
- a Közzolgálati Törvényszék szükség esetén semmisítse meg a 2009. március 10-i határozatot, amely elutasította a Közzolgálati Törvényszék F-145/06. sz., Pascual García kontra Bizottság ügyben 2008. május 22-én hozott ítéletének helyes végrehajtásához szükséges jogok, és az ahhoz szükséges illetmény ugyanezen naptól történő biztosítása, valamint a ki nem fizetett illetmények és pótlékok, és az azok után járó késedelmi kamatok megfizetése iránti felperesi kérelmet;
- másodlagosan, a Közzolgálati Törvényszék kötelezze a Bizottságot a ki nem fizetett külföldi munkavégzési támogatással egyező mértékű károk megtérítésére;
- a Közzolgálati Törvényszék az alperest kötelezze a költségek viselésére.